

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(nagytanács)

2005. február 1.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(negyedik tanács)

(2004. december 16.)

a C-203/03. sz. Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság ügyben <sup>(1)</sup>

*(Tagállami kötelezettségszegés – EK 249. és 307. cikk – 76/207/EGK irányelv 2. és 3. cikke – Egyenlő bánásmód nők és férfiak között – Nők föld alatti bányászatban, valamint túlnyomásban és bűvárként végzendő munkára való alkalmazásának tilalma)*

(2005/C 82/07)

(Az eljárás nyelve: német)

A C-203/03. sz.. **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazottak: N. Yerrell és H. Kreppel) kontra **Osztrák Köztársaság** (meghatalmazottak: H. Dossi és E. Riedl) ügyben, az EK 226. cikk alapján kötelezettségszegés megállapítása iránt 2003. május 12-én benyújtott kereset tárgyában, a Bíróság (nagytanács), tagjai V. Skouris elnök, P. Jann, C. W. A. Timmermans és A. Rosas tanácselnökök, J.-P. Puissochet, R. Schintgen, N. Colneric (előadó), J. Malenovský, J. Klučka, U. Lohmus és E. Levits bírák, főtanácsnok: F. G. Jacobs, hivatalvezető: R. Grass, 2005. február 1-jén meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Mivel hatályban tartotta az 1973. július 25-i Druckluft- und Taucherarbeiten-Verordnung (a túlnyomásban és a bűvárként végzendő munkáról szóló rendelet) 8. és 31. cikkében a nők túlnyomásban és a bűvárként végzendő munkára való alkalmazásának – az előbbi esetben korlátozott számú kivétellel – általános tilalmát, az Osztrák Köztársaság nem teljesítette a férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elvének a munkavállalás, a szakképzés, az előmenetel és a munkakörülmények terén történő végrehajtásáról szóló, 1976. február 9-i 76/207/EGK tanácsi irányelv 2. és 3. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

3) A felek maguk viselik költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 158., 2003.7.5.

a C-358/03. sz. az Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság ügyben <sup>(1)</sup>

*(Tagállami kötelezettségszegés – A munkavállalók védelme – A munkavállalók biztonsága és egészsége – A munkavállalókra nézve kockázattal járó kézi tehermozgatók)*

(2005/C 82/08)

(Az eljárás nyelve: német)

A C-358/03. sz. az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: D. Martin és H. Kreppel) kontra Osztrák Köztársaság (meghatalmazott: E. Riedl) ügyben, az EK 226. cikk alapján kötelezettségszegés megállapítása iránt 2003. augusztus 19-én benyújtott kereset tárgyában, a Bíróság (negyedik tanács), tagjai: M. K. Lenaerts, a tanács elnöke, N. Colneric (előadó) és J. N. Cunha Rodrigues bírák, főtanácsnok: A. Tizzano, hivatalvezető: R. Grass, 2004. december 16-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A Bíróság megállapítja, hogy mivel nem alkotta meg azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfelelően a Karintia tartományban az elsősorban a munkavállalók hátsérülésének kockázatával járó kézi tehermozgatókra vonatkozó egészségvédelmi és biztonsági minimumkövetelményekről szóló, 1990. május 29-i 90/269/EGK tanácsi irányelvnek (negyedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében), az Osztrák Köztársaság nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladóan elutasítja.

3) Az Európai Közösségek Bizottsága és az Osztrák Köztársaság viselik saját költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 264., 2003.11.1.